Multi-Purpose Oscillating Tool

User Manual

Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.

Multi-Purpose Oscillating Tool

SPECIFICATIONS

Model	8336232
Rated Input	120V~AC, 60Hz, 1.6A
No load speed	21,000 OPM

Includes: Oscillating Tool, Hook & Loop Sanding Pad, Assorted Sandpaper, Rigid Scraper Blade, 1-3/16” (30 mm) E-Cut (Flush Cut) Saw Blade, 3” Wood & Drywall Saw Blade, and Wrench

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! The operation of any power tool can result in foreign objects thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always wear eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. Failure to follow all instructions may result in electric shock, fire and/or personal injury. Keep this manual for the safety warnings and precautions, operating, inspection and maintenance instructions. When using this tool, basic precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment. Note that when this manual refers to a part number, it refers to the parts list included.

WORK AREA

1. Keep your work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
2. Operate in a safe work environment. Do not use in damp or wet locations. Do not expose to rain. Do not use in the presence of flammable gases or liquids.
3. Keep children, bystanders and visitors away from the work area. Distraction can cause you to lose control. Do not let them handle tools, hoses or extension cords. No one should be in the work area if they are not wearing suitable protective equipment.
4. Store unused equipment. When not in use, tools must be stored in a dry location to prevent rust. Always lock up tools and keep them out of reach of children.

PERSONAL SAFETY

1. Use eye, face, head, breathing and ear protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles, which must provide both frontal and side protection. Protect your hands with suitable gloves. Wear a full face shield if your work creates metal filings or wood chips. Protect your head from falling objects by wearing a hard hat. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood and chemical dusts and mists. Wear ANSI approved earplugs.
2. Do not over reach; keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
3. Dress properly, wear protective equipment. Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Tie back long hair. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working.
4. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense. Do not operate any machine or tool when you are tired, under the influence of drugs, alcohol or medications.
5. Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
6. Do not allow the spray to strike you and do not spray toward people or animals. Do not spray the tool itself or any electrical source.

TOOL USE AND CARE

1. Use the right tool for the job. Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. The tool will perform better and more safely at the task for which it was intended. Do not modify this tool or use for a purpose for which it was not designed.
2. Securely hold this tool using both hands. Using tools with only one hand can result in loss of control.
3. Maintain tools with care. Keep tools clean, sharp and in good condition for a better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool fittings, alignment and hoses periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician or replaced. The handles must be kept clean, dry and free from oil and grease at all times. A properly maintained tool reduces the risk of binding and is easier to control. Sharp tools are safer than tools which have become dull because you do not have to apply excessive amounts of force to make your cuts. Applying excessive force can lead to slips and damage to your work or personal injury.
4. Remove adjusting keys and wrenches. Check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine before connecting it. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool increases the risk of personal injury.
5. Avoid unintentional starts. Be sure that the throttle switch is in neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any power source. Do not carry the tool with fingers near or on the switch.
6. Only use the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer. Other lubricants may not be suitable and may damage the tool or even make the tool explode.
7. When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust.
8. Maintain label and name plate on the tool. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto for a replacement.

ELECTRICAL SAFETY

1. Disconnect power supply. Disconnect from power supply when not in use, before cleaning, servicing or changing any parts or accessories.
2. Protect yourself against electric shocks when working on electrical equipment. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, cooking stoves and refrigerators. There is an increased chance of electrical shock if your body is grounded.
3. Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for a three wire grounded power cord and grounded power supply system.
4. Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. If the tool should electronically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.
5. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
6. Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Do not operate this tool if the power cord is frayed or damaged. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock. Do not modify the plug in any way.
7. When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked “W-A” or “W”. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock. Use in conjunction with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). If operating a power tool in a damp location is unavoidable, the use of a GFCI reduces the risk of electric shock. It is recommended that the GFCI should have a rated residual current of 30 mA or less.
8. Avoid using an unnecessarily long extension cord. Choose a cord that is appropriate for the situation, as a cord that is too long and running across the floor can be more dangerous than helpful. Using a cord that is too long or too thin could damage the tool. Unroll the cord completely to prevent it from overheating.
9. Place the electrical cord in a position that prevents it from coming into contact with the tool and from getting caught into the work piece. The cord should always stay behind the tool.

EXTENSION CORDS

Grounded tools require a three wire extension cord. Double insulated tools can use either a two or three wire extension cord. As the distance from the power supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible tool damage. Refer to the table below to determine the required minimum wire size.

The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example: a 14-gauge cord can carry a higher current than a 16-gauge cord. When using more than one extension cord for more than one tool, add the nameplate amperes and use the sum to determine the required minimum wire size.

GUIDELINES FOR USING EXTENSIONS CORDS

- If you are using an extension cord outdoors, be sure it is marked with the suffix “W-A” (“W” in Canada) to indicate that it is acceptable for outdoor use.
- Be sure your extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified person before using it.
- Protect your extension cord from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

Recommended Minimum Wire Gauge for Extension Cords (120 Volt)						
Namplate Amps (at full load)	Extension Cord Length					
	25 Ft	50 Ft	75 Ft	100 Ft	150 Ft	200 Ft
0 to 2.0	18	18	18	18	16	16
2.1 to 3.4	18	18	18	16	14	14
3.5 to 5.0	18	18	16	14	12	12
5.7 to 7.0	18	16	14	12	12	10
7.1 to 12.0	18	14	12	10	8	8
12.1 to 16.0	14	12	10	10	8	6
16.1 to 20.0	12	10	8	8	6	6

VIBRATION PRECAUTIONS

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check ups to ensure medical problems are not being caused by or worsened from tool use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hands, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes or Raynaud’s Disease should not use this tool. If you feel any medical symptoms related to vibrations (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical attention as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood flow to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest amount of vibration when there is a choice between different processes.
5. Do not use for extended periods. Take frequent breaks when using this tool.
6. Let the tool do the work. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it).
7. To reduce vibrations, maintain tool as explained in this manual. If abnormal vibrations occur, stop using this tool immediately.
8. This tool will not stop moving immediately. Do not lay the tool down or leave it unattended until it has come to a complete stop. A part that is moving could make the tool jump or grab a surface and pull the tool out of your control.

DISPOSING OF THE TOOL

If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Bring it to the appropriate recycling facility.

MAINTENANCE

1. The brushes should be checked periodically and worn-out brushes should be replaced. After replacing, inspect whether the new brushes can move freely in the brush holder. Run the motor for 15 minutes without load to shape the brushes, so that they are properly aligned with the commutator.
2. Keep the vent passage clear from dirt. Clean off the accumulated dust and oil dirt periodically.
3. During normal operation, if anything happens, the power supply should be cut off at once and the tool should be checked and repaired.
4. Clean the tool after each use.

CAUTION: Only qualified service personnel should repair the tool.

REPLACING CARBON BRUSHES

1. Using the parts list included, locate the carbon brushes. Remove the brush holder caps with a screwdriver and inspect the carbon brushes. Replace them when they are worn up to about one third.
2. Take the old brush out and install new brushes. Remove all of the brushes at once. Make sure the brush slides freely within the brush housing.
3. Run the motor for 15 minutes without load to shape the brushes, so that they are properly aligned with the commutator.
4. Replace the brush caps. Do not over tighten them.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR MULTI-PURPOSE OSCILLATING TOOLS

WARNING! DO NOT LET COMFORT OR FAMILIARITY WITH PRODUCT (GAINED FROM REPEATED USE) REPLACE STRICT ADHERENCE TO PRODUCT SAFETY RULES. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury!

WARNING! Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where cutting tools may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator!

- Always wear safety glasses or goggles. Normal prescription eye or sunglasses are not safety glasses.
- Hold the Oscillating Tool by its insulated gripping surfaces to avoid electrical shock from unseen "live" wires.
- Always hold the tool firmly. DO NOT leave the tool running unless hand held.
- Check your work area for proper clearances before cutting. This will avoid cutting into your workbench, the floor, etc.
- DO NOT cut nails or screws unless you are using a blade specifically designed for this purpose. Inspect your material before cutting.
- Before switching on the tool, be sure the blade is not contacting the work piece.
- Do not use the tool if switch does not turn on or off. Any tool which can not be controlled by the switch is dangerous and must be repaired.
- Wear cushioned protective gloves to minimize the vibration. Excessive vibration may cause personal injury.
- Do not wet-sand with this tool. Water or moisture entering the motor housing can cause electric shock and serious personal injury.
- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting, adding accessories, or checking a function on the tool.

WARNING! USE OF THIS TOOL CAN GENERATE AND DISBURSE DUST OR OTHER AIRBORNE PARTICLES, INCLUDING WOOD DUST, CRYSTALLINE SILICA DUST AND ASBESTOS. Direct particles away from face and body. Always operate tool in a well-ventillated area and provide for proper dust removal. Use a dust collection system wherever possible. Exposure to the dust may cause serious and permanent respiratory or other injury, including silicosis (a serious lung disease), cancer, and death. Avoid breathing the dust, and avoid prolonged contact with the dust. Always use properly fitting NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for dust exposure, and wash exposed areas with soap and water.

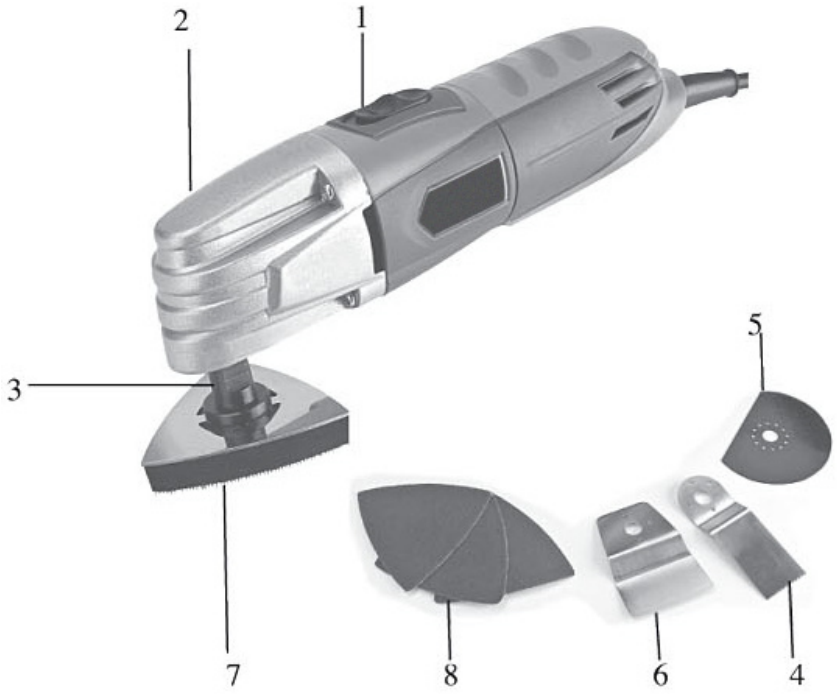
UNPACKING

1. Carefully remove the parts and accessories from the box.
2. Make sure that all items listed in the parts lists are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
4. Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.

WARNING! If any part is missing, do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious personal injury.

YOUR MULTI-PURPOSE OSCILLATING TOOL

1. ON/OFF Switch
2. Cast Aluminum Gear Head
3. Oscillating Spindle and Blade Holder
4. Flush Cutting Blade 1-3/16”
5. 3” Wood and Drywall Saw blade
6. Rigid Scraper Blade
7. Hook & Loop Sanding Pad
8. Sandpaper



CONTENTS IN PACKAGE:

Description	QTY
Oscillating Tool	1
1-3/16” (30mm) Flush Saw Blade	1
3” Wood and Drywall Saw Blade	1
Rigid Scraper Blade	1
Hook & Lop Sanding Pad	1
Sandpaper	3
Allen Wrench	1
Cap Screw and Washers	1
Operator’s Manual	1

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting, adding accessories, or checking a function on the tool.

TO INSTALL THE SAW BLADE OR SCRAPER BLADE

1. Loosen and remove the cap screw (a), small screw washer, and large blade washer from the shaft flange using Allen wrench provided. (FIG 1)
2. Place the accessory over the shaft flange (b). The shaft flange of this tool comes with a 4-pin design. Make sure the holes on the accessory properly engage those 4 pins and the accessory is flush against the shaft flange.
3. Put the cap screw and washers back on. Make sure the concave side of the large blade washer is facing the accessory. Tighten the cap screw securely using Allen wrench© provided. (See FIG 1)

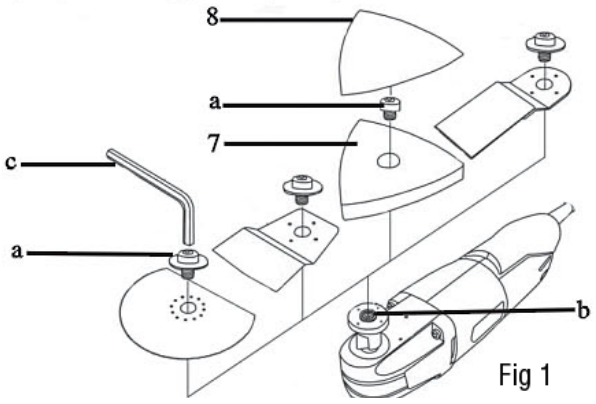


Fig 1

NOTE: Some accessories, such as a saw blade, may be mounted either straight on the tool, or at an angle to enhance usability. Always make sure the 4 pins are engaged as in step 2 above.

TO INSTALL THE SANDING PAD AND SANDPAPER

1. Loosen and remove the cap screw (a), small screw washer, and large blade washer from the shaft flange.
2. Place hook & loop sanding pad (7) against the shaft flange (b), make sure to position it with one tip facing straight forward. Make sure that the 4 pins on the shaft flange fully engage the sanding pad, and that the pad is flush against the shaft flange. (See FIG 1)
3. Put only the cap screw back on (without washers). Tighten it to secure the sanding pad on shaft flange.
4. Align the sandpaper (8) and press it onto the sanding pad by hand. Turn the tool over, and firmly press the sandpaper against a flat surface to secure the hook and loop paper. (See FIG 1)

NOTE: For maximum sandpaper life, rotate the pad or sandpaper 120 degrees when tip of sandpaper becomes worn.

WARNING: DO NOT tighten the cap screw unless the accessory is properly seated on the shaft flange.

To remove accessories from the tool, simply just reverse the above procedures.

OPERATION

WARNING: Always be sure the tool is disconnected from the power source before making any adjustments or setting up prior to cutting. Failure to disconnect or unplug the tool may cause accidental starting, resulting in serious personal injury.

STARTING AND STOPPING THE OSCILLATING TOOL (FIG 2)

To start the tool, slide the ON/OFF switch forward to ON position.
To stop the tool, slide the ON/OFF switch backward to OFF position.

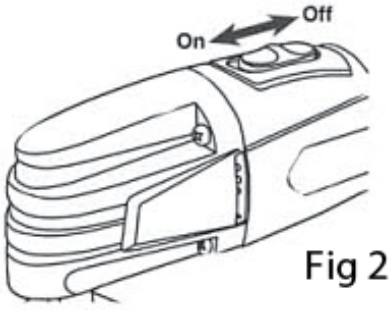


Fig 2

APPLICATIONS

This multi-purpose oscillating tool is intended for cutting and sanding wood, plastic, plaster and non-ferrous metals. It is especially suitable for cutting in tight spaces and for flush cutting. Following are a few typical uses.

CUTTING:

Use a flush cutting saw blade (or “e-cut blade”) for making precise cuts in tight areas, close to edges or flush to a surface. It is important not to force the tool during the flush cutting. If you are experiencing a strong vibration in your hand during the plunge cut, it indicates too much pressure on the tool. Back off on the pressure and let the speed of the tool do the work. See FIG 3, FIG 4 for typical uses of flush cutting saw blade.

NOTE: It is suggested that you have a piece of scrap material supporting the blade when making a flush cut. If you need to rest the blade on a delicate surface, you need to use cardboard or masking tape to protect the surface.

Use the half-round flat saw blade (5) for making precise cuts in wood, plaster or drywall material. Applications include cutting openings for electrical boxes, repairing flooring, cutting flooring for venting, and more. See FIG 5 for use of flat saw blade.

SANDING

With sanding accessories, this tool is a detail sander. It is suitable for dry sanding of wood, plastic, and metal surfaces, especially in corners, edges and hard to reach areas. See FIG 6.

TIPS

- Work with the complete surface of the sandpaper, not only the tip.
- Sand with continuous motion and light pressure. Do not apply excessive pressure. Let the tool do the work.
- Always secure small work pieces.
- Select suitable abrasive paper for best results.

SCRAPING

- Scraper blades are suitable for removing vinyl, varnish, paint layers, carpeting, caulk and other adhesives.
- Use a rigid scraper blade to remove harder materials, such as vinyl flooring, carpeting and tile adhesives in large areas.
- Use a flexible scraper blade (not included) to remove softer material such as caulk. See FIG 7.

TIPS

- When removing strong, tacky adhesive, grease the scraper blade surface to reduce gumming up.
- Begin with light pressure. The oscillating motion of accessory only occurs when pressure is applied to the material to be removed.
- If you are removing caulk from a delicate surface, such as a bath tub or tile back splash, we recommend taping to protect the surface that blade will rest on.

Fig 3

Fig 4

Fig 5

Fig 6

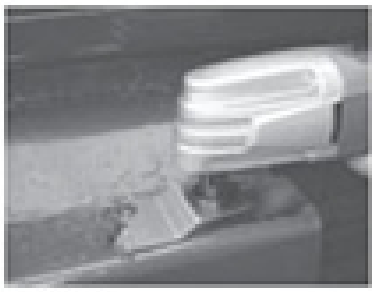


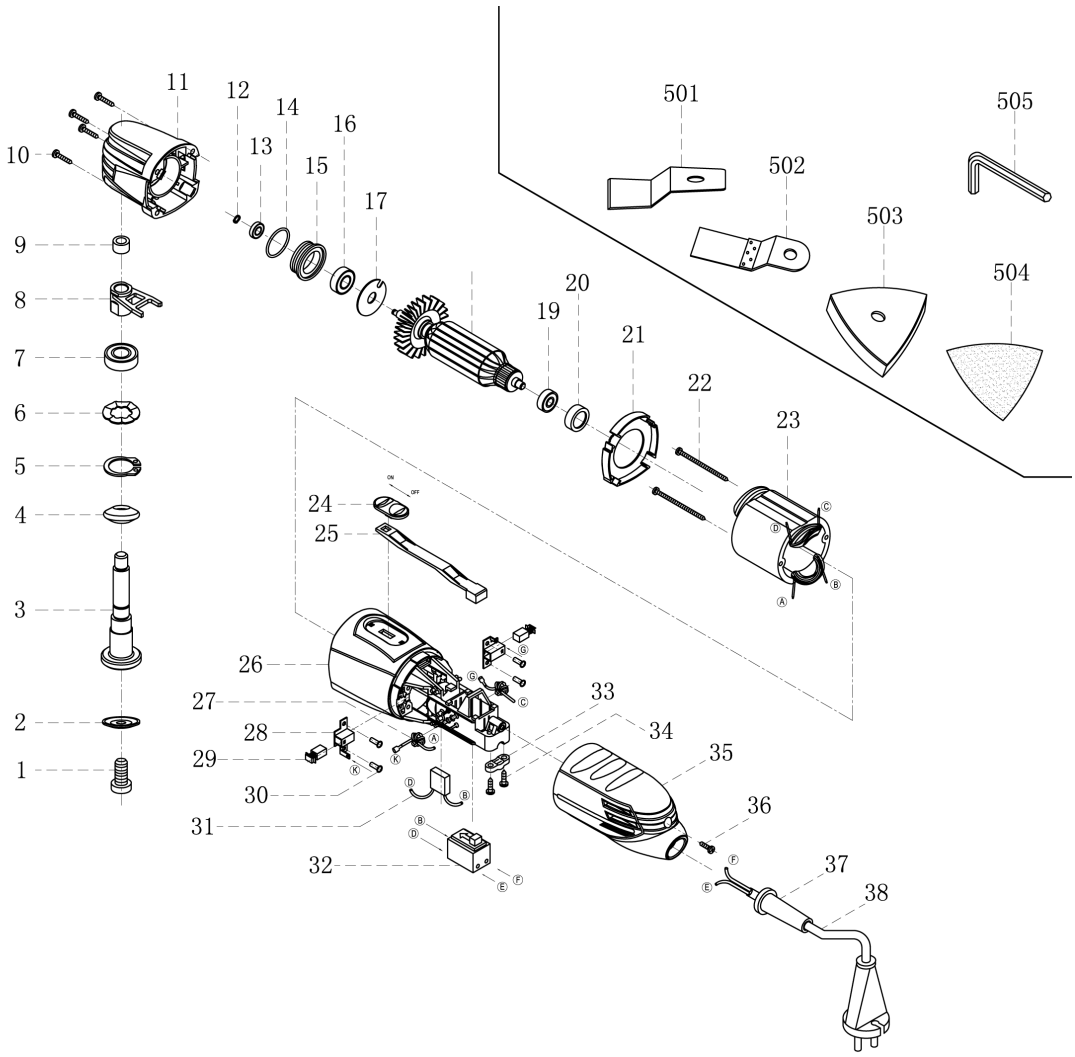
Fig 7

GROUT REMOVAL

Use a grout removal blade (not included) to remove damaged or cracked grout, or in order to replace a damaged or broken tile.
To remove the grout, use a back and forth motion, making several passes along the grout line. Be careful not to apply too much side pressure on the grout blade. See FIG 8.

Fig 8

PARTS LIST



Item	Description	Qty
1	Screw	1
2	Outside flange	1
3	Spindle	1
4	Rubber Casing	1
5	Circlip for Shaft	1
6	Spline Spring Washer	1
7	Bearing	1
8	Block	1
9	Bronze Bushing	1
10	Screw	4
11	Reducer	1
12	Circlip for Shaft	1
13	Bearing	1
14	Sealing Washer	1
15	Middle Cover	1

Item	Description	Qty
16	Bearing	1
17	Balance Washer	1
18	Armature	1
19	Bearing	1
20	Rubber Bushing	1
21	Guide Wind Circle	1
22	Screw	2
23	Stator	1
24	Pull Brace	1
25	Link Pull	1
26	Plastic Housing	2
27	Inductor	2
28	Brush Holder	2
29	Carbon Brush	1
30	Tubular rivet	4
31	Condensor	1

Item	Description	Qty
32	Switch	1
33	Cord Clip	1
34	Screw	2
35	Back Housing	2
36	Screw	1
37	Rubber Sleeve	1
38	Cord	1
501	Scraping	1
502	Wood Saw Blade	1
503	Set Square	1
504	Sandpaper	3
505	Inner Hexagon Spanner	1

Outil oscillant polyvalent

Manuel du Propriétaire

Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

Outil oscillant polyvalent

SPECIFICATIONS

Modèle	8336232
Tension	120 V.c.a., 60 Hz, 1,6 A
Vitesse à vide	21 000 OPM

Comprend : Outil oscillant, tampon de ponçage velcro, papier abrasif assorti, lame de raclage rigide, lame de scie à coupe à ras de 30 mm (1 3/16 po), lame de scie pour bois et cloison sèche de 3 po et clé

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Vous devez lire attentivement toutes les instructions pour bien les comprendre avant de vous servir de cet outil. Conservez ce manuel afin de vous familiariser avec les précautions et les avertissements, ainsi qu'avec les procédures d'inspection, d'opération, d'entretien et de nettoyage. Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter plus tard. Lorsque vous utilisez cet outil, vous devez toujours respecter les précautions fondamentales. Notez bien que quand ce manuel donne un numéro à une pièce de l'outil, il faut se référer à la liste de pièces du manuel.

AIRE DE TRAVAIL

1. Votre lieu de travail doit toujours être propre et bien éclairé. Des établis encombrés et des zones obscures invitent les accidents.
2. Servez vous de cet outil dans un endroit sécuritaire. N'utilisez pas d'outils mécaniques dans des endroits humides ou mouillés. N'exposez pas cet outil à la pluie. Ne vous servez pas de cet outil dans une atmosphère explosive comme, par exemple, en présence d'un liquide, d'un gaz ou de poussières inflammables. Les outils mécaniques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Quand vous utilisez cet outil, tenez les spectateurs, les enfants et les visiteurs à une distance prudente. Ne les laissez pas manipuler des outils ou des rallonges. Aucune personne qui ne porte pas l'équipement de protection approprié devrait être dans l'aire de travail. Un moment de distraction pourrait vous faire perdre la maîtrise de l'outil.
4. N'oubliez pas de bien ranger l'équipement non utilisé. Quand on ne se sert pas d'un outil, il devrait être placé dans un endroit sec pour l'empêcher de rouiller. Gardez toujours vos outils sous clé et hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées. Entre les mains de telles personnes, les outils peuvent devenir dangereux.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Employez l'équipement de sécurité proposé. Portez toujours des gants résistants et une protection efficace pour la vue approuvée par l'ANSI, une protection pour l'ouïe, des chaussures de sécurité antidérapantes et un casque protecteur. Portez un écran facial si vous êtes en train de créer des limailles de métal ou des copeaux de bois. Portez un masque antipoussières ou un respirateur quand vous êtes autour des poussières produites par le métal, le bois ou les produits chimiques.
2. Ne vous étirez pas trop. Vous devez avoir les pieds bien plantés pour maintenir votre équilibre en tout temps. Advenant une situation inattendue, cela vous permettra de mieux maîtriser l'outil.
3. Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de bijoux ni de vêtements amples. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs qui pourraient être happés par une pièces mobile augmentent le risque de blessures corporelles.
4. Restez sur vos gardes. Faites attention à votre travail et fiez-vous à votre bon sens quand vous employez cet outil. Ne vous en servez pas si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool, ou d'un médicament. Un moment d'inattention accroît le risque de blessures.
5. Employez des brides de serrage ou un autre dispositif pratique pour immobiliser et soutenir l'ouvrage de manière stable. Si vous tentez de tenir la pièce dans une main ou contre votre corps, cela pourrait entraîner une perte de la maîtrise.
6. Ne vous aspergez pas vous-même et n'aspergez pas les spectateurs ou les animaux. Ne laissez pas l'outil s'asperger soi-même ou asperger une source d'électricité.

SOIN ET UTILISATION DE L'OUTIL

1. Ne forcez pas l'outil. Choisissez le bon outil pour la tâche à effectuer. Avec l'outil approprié, on peu achever le travail d'une manière plus efficace et plus sécuritaire. N'utilisez pas un petit outil quand la tâche nécessite un modèle industriel plus gros. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas pour des tâches pour lesquelles il n'a pas été conçu.
2. Tenez cet outil solidement à l'aide des deux mains. Un outil tenu d'une seule main peut causer une perte de contrôle.
3. Entretenez bien vos outils. Gardez vos outils propres, affutés et en bonne condition. Faites une inspection régulière des raccords, de l'alignement, des boyaux et faites-les réparés ou remplacés si ils sont endommagés. Gardez les manches propres, sec et exempt d'huiles ou de graisses. Lorsqu'un outil est bien entretenu, le risque de coincement est réduit et il est plus facile à maîtriser. Un outil affilé est plus sécuritaire qu'un outil obtus parce qu'il nécessite moins de force pour couper. L'application d'une force excessive sur un outil pourrait le faire glisser et ceci pourrait endommager votre travail ou vous causer des blessures corporelles. Suivez les instructions relatives à la lubrification et au changement des accessoires.
4. Avant de mettre l'outil en marche, retirez les clés et les clavettes de réglage, s'il y a lieu. Toute clé ou clavette qu'on laisse attachée à une pièce rotative de l'outil pose un risque de blessures corporelles.
5. Évitez les démarrages accidentels. Avant de raccorder l'outil à sa source d'alimentation, assurez-vous que le l'interrupteur est à sa position arrêt (OFF). Quand vous déplacez l'outil, votre doigt ne doit jamais être sur le l'interrupteur. En outre, ne raccordez jamais l'outil à sa source d'alimentation quand l'interrupteur est enfoncé, c'est-à-dire en position de marche (ON).
6. Employez uniquement des lubrifiants fournis avec l'outil ou stipulés par son fabricant. D'autres lubrifiants pourraient ne pas être convenables et pourraient endommager l'outil ou même exploser.
7. Avant d'entreposer l'outil pour un longue période de temps, appliquez une mince couche de lubrifiant sur toutes les parties en acier pour éviter la rouille.
8. Gardez les étiquettes et les plaques d'identitées en bon état. Elles démontrent des informations importantes. Si elles sont illisibles ou endommagées, contactez Princess Auto pour obtenir des étiquettes de remplacement.

SÉCURITÉ QUAND À L'ÉLECTRICITÉ (ELECTRICAL SAFETY)

1. Débranchez l'alimentation d'électricité. Débranchez l'outil quand il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou pour changer un accessoire ou une pièce.
2. Protégez-vous contre les chocs quand vous travaillez avec un appareil électrique. Empêchez votre corps de venir en contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique s'accroît lorsque votre corps est relié à la masse. Ne tentez jamais de retirer ou d'installer la batterie alors que le moteur est mouillé.
3. Les outils à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (dont une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être introduite que d'une seule façon dans une prise de courant polarisée. S'il vous est impossible de l'introduire complètement, tournez-la à l'envers. Si c'est encore impossible de la brancher, demandez à un électricien professionnel d'installer une prise de courant polarisée. Ne modifiez jamais la fiche elle-même. L'isolement double élimine la nécessité d'utiliser un cordon mis à terre à trois fils et un système d'alimentation électrique mis à terre.
4. Les outils mis à la terre doivent être branchés dans une prise qui est convenablement installée. Ne modifiez jamais la fiche et n'enlevez jamais la broche mise à la terre. N'utilisez pas d'adapteurs de prises. Consultez un électricien qualifié si vous êtes en doutes au sujet de quoi que ce soit au sujet de la fiche. Si l'outil commence à malfonctionner, la mise à la terre prévient aux chocs électriques d'atteindre l'utilisateur.
5. Les outils électriques ne doivent jamais être exposés à la pluie ou à une forte humidité. Si l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil, le risque de choc électrique devient beaucoup plus grand.
6. Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. Ne vous en servez jamais pour transporter l'outil ou le débrancher. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles de l'outil. Si le cordon est endommagé, il faut le remplacer immédiatement.
7. Lorsque vous vous servez d'un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon prolongateur portant la mention « W-A » ou « W ». Ces rallonges peuvent être utilisées à l'extérieur et elles réduisent le risque de choc électrique. Servez-vous de l'outil avec un interrupteur de circuit en cas de fuite à la terre (GFCI). S'il est absolument nécessaire d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, l'emploi d'un tel interrupteur de circuit diminue le risque de choc électrique.
8. Évitez les cordons prolongateurs trop longs. Choisissez un cordon approprié pour la tâche que vous exécutez. Un cordon très long qui traîne sur le plancher peut être plus dangereux qu'utile. Déroulez complètement la rallonge pour l'empêcher de surchauffer.
9. Placez toujours le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne se prenne pas dans l'ouvrage quand vous travaillez avec l'outil. Le cordon doit toujours rester derrière l'outil en marche. Gardez ce cordon à une distance prudente de l'ouvrage pendant que vous travaillez.

RALLONGES DE CÂBLE

Les outils mis à la masse nécessitent une rallonge de câble à trois fils. Les outils à double isolation peuvent utiliser une rallonge de câble à deux ou trois fils. À mesure que la distance à la prise d'alimentation augmente, vous devez utiliser une rallonge de câble de plus gros calibre. L'utilisation de rallonges de câble avec un fil de mauvaise taille cause une baisse importante de tension, ce qui conduit à une perte de puissance et des dommages potentiels de l'outil. Référez-vous au tableau ci-dessous pour déterminer la taille minimum requise des fils.

Plus le numéro du calibre du fil est petit, plus la capacité du câble est grande. Par exemple : un câble de calibre 14 peut transporter un courant plus fort qu'un câble de calibre 16. Lorsque vous utilisez plus d'une rallonge de câble pour plus d'un outil, ajoutez les ampères des plaques signalétiques et utilisez la somme pour déterminer la taille minimum requise des fils.

DIRECTIVES D'UTILISATION DES RALLONGES DE CÂBLE

- Si vous utilisez une rallonge de câble à l'extérieur, assurez-vous qu'elle porte le suffixe « W-A » (« W » au Canada) pour indiquer qu'elle peut être utilisée à l'extérieur.
- Assurez-vous que la rallonge de câble est câblée correctement et en bonne condition électrique. Remplacez toujours une rallonge de câble endommagée ou faites-la réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser.
- Protégez votre rallonge de câble contre les objets tranchants, la chaleur excessive et les zones humides ou mouillées.

Calibre de fil minimum recommandé pour les rallonges de câble (120 volts)						
Itensité de la plaque signalétique (en pleine charge)	Longueur de rallonge de câble					
	25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	150 pi	200 pi
0 à 2,0	18	18	18	18	16	16
2,1 à 3,4	18	18	18	16	14	14
3,5 à 5,0	18	18	16	14	12	12
5,7 à 7,0	18	16	14	12	12	10
7,1 à 12,0	18	14	12	10	8	8
12,1 à 16,0	14	12	10	10	8	6
16,1 à 20,0	12	10	8	8	6	6

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA VIBRATION

Cet outil vibre quand il fonctionne. Une exposition répétée ou prolongée aux vibrations peut causer des problèmes physiques temporaires ou permanents, affectant particulièrement les mains, les bras et les épaules. Vous trouverez ci-dessous des conseils pour diminuer le risque de tels problèmes reliés à la vibration.

1. Toute personne qui utilise n'importe quel outil vibrant de façon régulière ou durant une période prolongée devrait d'abord consulter un médecin, puis subir des examens médicaux réguliers pour s'assurer que des problèmes médicaux ne sont pas causés ou empirés par l'emploi de cet outil. Les femmes enceintes, ainsi que les gens dont la circulation sanguine est mauvaise dans leurs mains, qui ont subi des blessures aux mains ou qui souffrent de troubles neurologiques, de diabète ou de la maladie de Raynaud ne devraient pas se servir de cet outil. Si vous ressentez des symptômes médicaux ou physiques reliés à la vibration (tels qu'une sensation de picotements, un engourdissement ou des doigts blancs ou bleus), consultez un médecin aussitôt que possible.
2. On ne doit pas fumer quand on utilise cet outil. La nicotine a pour effet de réduire l'apport sanguin vers les mains et les doigts, ce qui accroît le risque de problèmes causés par la vibration.
3. Portez des gants appropriés qui seront en mesure de réduire les effets de la vibration de l'outil.
4. Quand vous avez le choix, utilisez des outils qui produisent le moins de vibration possible.
5. N'utilisez pas cet outil pour des périodes prolongées. Prenez des pauses fréquentes.
6. Laissez l'outil faire le travail. Saisissez l'outil aussi légèrement que possible (mais sans en perdre la maîtrise).
7. Pour réduire la vibration, procédez à l'entretien de l'outil de la manière expliquée dans ce manuel. Si vous remarquez une vibration anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'outil.
8. Cet outil n'arrête pas de tourner immédiatement. Ne pas déposer l'outil, ni le laisser sans surveillance avant son arrêt complet. Un composant en mouvement peut entraîner le saut de l'outil ou encore s'accrocher à une surface, ce qui vous en fera perdre le contrôle.

MISE AU REBUT DE L'OUTIL

1. Si votre outil est endommagé au delà de la réparation, ne le jetez pas. Apportez-le au entreprise de recyclage appropriée.

ENTRETIEN

1. Faites une inspection régulièrement les balais et de remplacer tout balai usé. Après les avoir remplacé, vérifiez si les balais neufs tournent librement dans le porte-balais. Faites tourner le moteur à vide pendant 15 minutes afin de les arrondir, de telle sorte que les balais et le commutateur soient alignés comme il faut.
2. Afin d'empêcher que l'évent ne soit pas obstrué de saleté, enlevez régulièrement les accumulations de poussière et les résidus d'huile.
3. Pendant l'usage normal, en cas d'anomalie, il faut couper le courant immédiatement; l'outil doit alors être inspecté et réparé.
4. Nettoyez l'outil après avoir fini de l'utiliser.

MISE EN GARDE : La réparation de l'outil ne doit être assuré que par du personnel qualifié.

REMPLACEMENT DES BALAIS DE CARBONE

1. En utilisant la liste de pièces inclue, repérez les balais de carbone. Enlevez le capuchon de porte-balai avec un tournevis et inspectez les balais de carbone. Remplacez les balais si ils sont usés par au moins un tiers.
2. Remplacez les vieux balais. Remplacez tout les balais en même temps. Assurez-vous que les brosses glissent aisément dans les porte-balais.
3. Après avoir remplacé les brosses, faites l'outil marcher à vide pour 15 minutes pour former les balais et alligner les balais avec le commutateur.
4. Remettez les capuchons. Ne les serrez pas trop.

RÈGLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS OSCILLANTS POLYVALENTS

AVERTISSEMENT ! NE PERMETTEZ PAS AU CONFORT OU À VOTRE FAMILIARISATION AVEC LE PRODUIT (OBTENUE APRÈS UN EMPLOI RÉPÉTÉ) DE SE SUBSTITUER À UNE ADHÉSION STRICTE AUX RÈGLES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures graves !

AVERTISSEMENT ! Tenez les outils par les surfaces de prise isolées, lors d'une opération dans laquelle les outils de coupe risquent de toucher un câblage dissimulé ou leur propre cordon. Le contact avec un fil électrique « sous tension » rend les pièces métalliques de l'outil exposées « conductrices » et l'opérateur risque de ressentir un choc !

- Portez toujours des verres ou des lunettes de sécurité. Les lunettes normales à verres correcteurs ou les lunettes de soleil ne sont pas des lunettes de sécurité.
- Tenez l'outil oscillant par ses surfaces de prise isolées pour éviter les chocs électriques provenant des fils « sous tension » cachés.
- Tenez toujours fermement l'outil. Ne laissez PAS l'outil en marche sans le tenir à la main.
- Vérifiez que votre zone de travail a des dégagements corrects avant le découpage. Ceci évitera de couper l'établi, le sol, etc.
- Ne coupez PAS les clous ou les vis à moins d'avoir une lame spécialement conçue pour cela. Inspectez votre matériel avant le découpage.
- Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce de travail.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne peut pas être mis en marche ou arrêté. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé avec son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- Portez des gants de protection rembourrés pour minimiser les vibrations. Des vibrations excessives peuvent causer des blessures.
- N'utilisez pas cet outil pour le ponçage humide. L'eau ou l'humidité pénétrant dans le boîtier du moteur peut causer un choc électrique et des blessures graves.
- Assurez-vous toujours que l'outil est arrêté et débranché avant de le régler, d'ajouter des accessoires ou de vérifier ses fonctions.

AVERTISSEMENT ! L'UTILISATION DE CET OUTIL PEUT PRODUIRE ET DÉGAGER DE LA POUSSIÈRE OU AUTRES PARTICULES DANS L'AIR, Y COMPRIS LA FARINE DE BOIS, LA SILICE CRISTALLINE ET L'AMIANTE. Éloignez les particules du visage et du corps. Utilisez toujours l'outil dans une zone bien ventilée et assurez l'élimination correcte de la poussière. Utilisez un système de collecte de poussière lorsque cela est possible. L'exposition à la poussière peut causer des lésions respiratoires graves et permanentes ou d'autres lésions, y compris la silicose (maladie grave des poumons) et le cancer, voire la mort. Évitez de respirer la poussière et évitez le contact prolongé avec la poussière. Utilisez toujours une protection respiratoire adéquate bien ajustée, approuvée par NIOSH/OSHA pour l'exposition à la poussière, et lavez les zones exposées avec de l'eau et du savon.

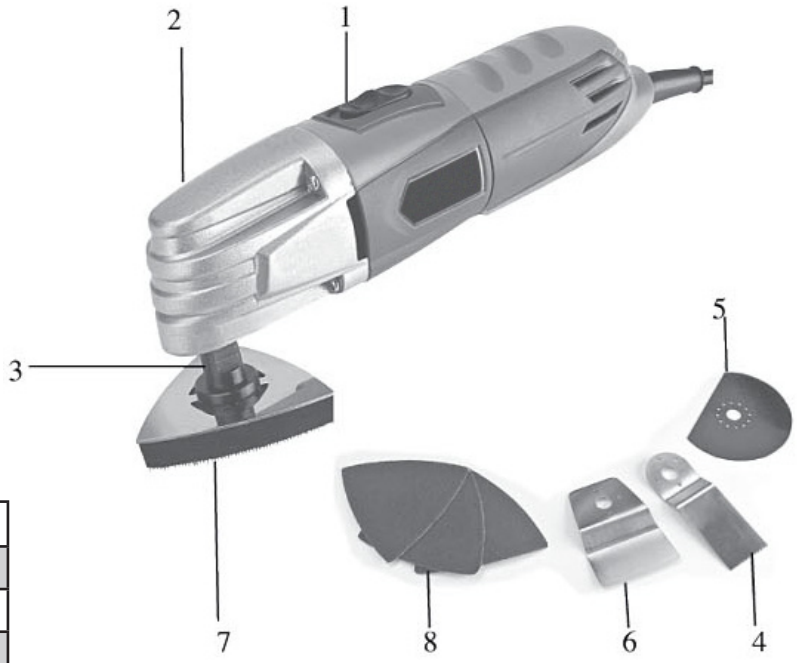
DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement les pièces et les accessoires de la boîte.
2. Assurez-vous que vous avez reçu tous les articles mentionnés sur la liste des pièces.
3. Examinez soigneusement les pièces pour vous assurer qu'aucun bris ni dommage n'est survenu durant l'expédition.
4. Ne jetez pas le matériau d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le moteur et de l'avoir fait fonctionner de manière satisfaisante.

ATTENTION! Si vous trouvez qu'il y a une piece manquante ou défectueuse, n'utilisez pas cet outil jusqu'à ce que le problème a été réglé. En utilisant un outil défectueux vous prenez le risque de vous blesser sérieusement.

VOTRE OUTIL OSCILLANT POLYVALENT

1. Interrupteur marche/arrêt (ON/OFF)
2. Tête motrice en aluminium coulé
3. Broche oscillante et porte-lame
4. Lame à découpage à ras, 1 3/16 po
5. Lame de scie pour bois et cloisons sèches de 3 po
6. Lame de raclage rigide
7. Tampon de ponçage velcro
8. Papier abrasif



CONTENU DU PAQUET

Description	Qté
Outil oscillant	1
Lame de scie à coupe à ras de 1 3/16 po	1
Lame de scie pour bois et cloisons sèches de 3 po	1
Lame de raclage rigide	1
Tampon de ponçage velcro	1
Papier abrasif	3
Clé Allen	1
Vis à capuchon et rondelles	1
Manuel de l'opérateur	1

MONTAGE ET RÉGLAGES

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous toujours que l'outil est arrêté et débranché avant de le régler, d'ajouter des accessoires ou de vérifier ses fonctions.

POUR INSTALLER LA LAME DE SCIE OU LA LAME DE RACLAGE

1. Desserrez et retirez la vis à capuchon (a), la petite rondelle de vis et la grande rondelle de lame de la bride de l'arbre à l'aide de la clé Allen fournie. (FIG. 1)
2. Placez l'accessoire au-dessus de la bride de l'arbre (b). La bride d'arbre de cet outil a une conception à 4 broches. Assurez-vous que les trous sur l'accessoire sont correctement engagés par ces 4 broches et que l'accessoire est placé contre la bride d'arbre.
3. Remettez en place la vis à capuchon et les rondelles. Assurez-vous que le côté concave de la grande rondelle de lame est orienté vers l'accessoire. Serrez bien la vis à capuchon à l'aide de la clé Allen © fournie. (Voir FIG. 1).

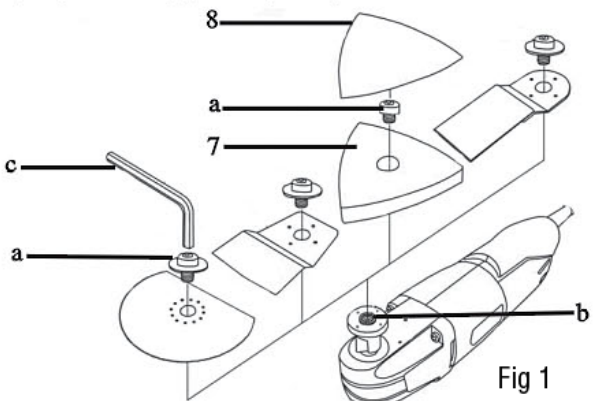


Fig 1

REMARQUE : Certains accessoires tels que la lame de scie peuvent être montés perpendiculairement ou à un angle, pour faciliter leur utilisation. Assurez-vous toujours que les 4 broches sont engagées, comme indiqué à l'étape 2 ci-dessus.

POUR INSTALLER LE TAMPON DE PONÇAGE ET LE PAPIER ABRASIF

1. Desserrez et retirez la vis à capuchon (a), la petite rondelle de vis et la grande rondelle de lame de la bride de l'arbre.
2. Placez le tampon de ponçage velcro (7) contre la bride de l'arbre (b) en vous assurant de le positionner avec une pointe orientée droit devant. Assurez-vous que les 4 broches de la bride d'arbre engagent complètement le tampon de ponçage et que le tampon est tout contre la bride d'arbre. (Voir FIG. 1).
3. Remettez en place uniquement la vis à capuchon (sans les rondelles). Serrez-la pour attacher le tampon de ponçage à la bride d'arbre.
4. Alignez le papier abrasif (8) et pressez-le sur le tampon de ponçage avec la main. Retournez l'outil et pressez fermement le papier abrasif contre une surface plate pour attacher le velcro. (Voir FIG. 1).

REMARQUE : Pour obtenir une durée de vie maximale du papier abrasif, tournez le tampon ou le papier abrasif de 120° lorsque la pointe du papier abrasif devient usée.

AVERTISSEMENT : Ne serrez PAS la vis à capuchon si l'accessoire n'est pas correctement installé sur la bride d'arbre.

Pour retirer les accessoires de l'outil, inversez simplement les procédures ci-dessus.

UTILISATION

AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que l'outil est déconnecté de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage ou ajustement avant le découpage. Si l'outil n'est pas déconnecté ou débranché, cela peut causer un démarrage accidentel et conduire à des blessures graves.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE L'OUTIL OSCILLANT (FIG. 2)

Pour démarrer l'outil, glissez l'interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) vers l'avant à la position marche (ON).
Pour arrêter l'outil, glissez l'interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) vers l'arrière à la position arrêt (OFF).

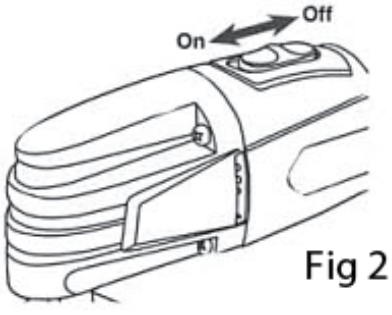


Fig 2

APPLICATIONS

Cet outil oscillant polyvalent est conçu pour découper et poncer le bois, le plastique, le plâtre et les métaux non ferreux. Il est spécialement adapté au découpage dans les espaces réduits et au découpage à ras. Quelques applications typiques sont indiquées ci-dessous.

Fig 3

DÉCOUPAGE

Utilisez une lame de scie à coupe à ras pour faire des coupes précises dans les zones réduites, près des bords ou à ras d'une surface. Il est important de ne pas forcer l'outil pendant le découpage à ras. Si vous sentez des vibrations fortes dans la main pendant la coupe en plongée, cela indique une pression trop forte exercée sur l'outil. Diminuez la pression et laissez la vitesse de l'outil faire le travail. Voir FIG. 3 et FIG. 4 pour des emplois typiques de la lame de scie à découpage à ras.

Fig 4

REMARQUE : Il vous est suggéré d'avoir un morceau de déchet de découpe pour soutenir la lame pour effectuer une coupe à ras. Si vous devez poser la lame sur une surface fragile, utilisez du carton ou un ruban-cache pour protéger la surface.

Utilisez la lame de scie plate demi-ronde (5) pour faire des coupes précises dans le bois, le plâtre ou le matériau des cloisons sèches. Les applications incluent le découpage des ouvertures pour les boîtiers électriques, les réparations des planchers, le découpage des planchers pour la ventilation et plus. Voir FIG. 5 pour l'utilisation de la lame de scie plate.

Fig 5

PONÇAGE

Avec les accessoires de ponçage, l'outil est une ponceuse de détail. Il est adapté au ponçage à sec des surfaces en bois, en plastique et en métal, en particulier dans les coins, les bords et les zones d'accès difficile. Voir FIG. 6.

Fig 6

CONSEILS :

- Travaillez avec toute la surface du papier abrasif, pas seulement avec la pointe.
- Poncez avec un mouvement continu et une légère pression. N'exercez pas de pression excessive. Laissez l'outil faire le travail.
- Fixez toujours les petites pièces de travail.
- Sélectionnez un papier abrasif approprié pour obtenir les meilleurs résultats.

RACLAGE

- Les lames de raclage sont utilisables pour retirer le vinyle, le vernis, les couches de peinture, les moquettes, le produit de joint et autres adhésifs.
- Utilisez une lame de raclage rigide pour retirer les matières plus dures telles que les planchers en vinyle, les moquettes et les adhésifs de carreau dans les zones larges.
- Utilisez une lame de raclage flexible (non incluse) pour retirer les matières plus molles telles que le produit de joint. Voir FIG. 7.

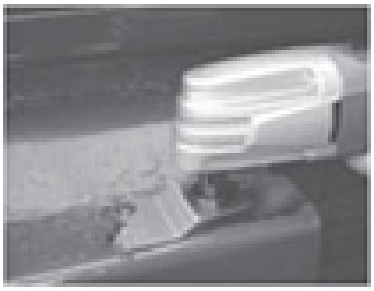


Fig 7

CONSEILS :

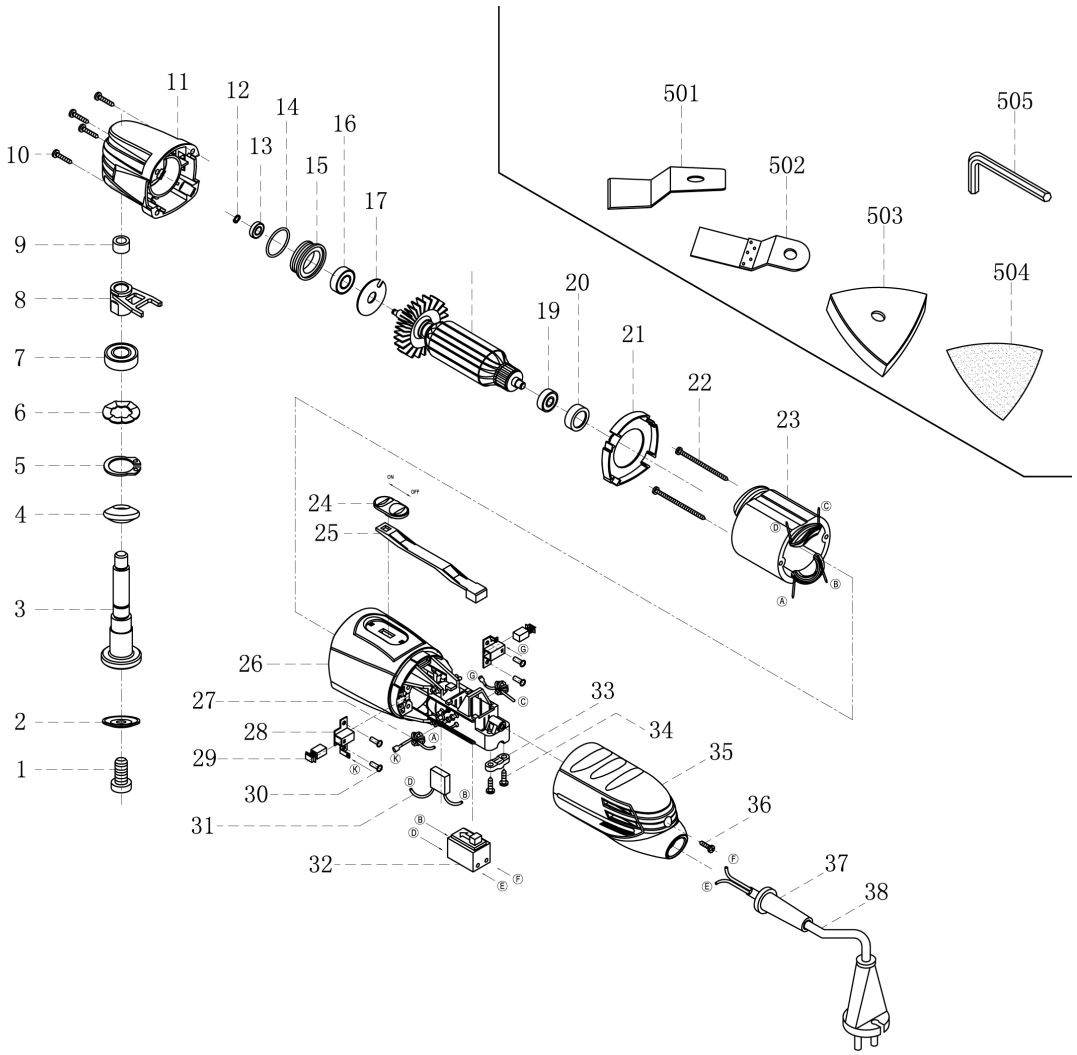
- Lors du retrait des adhésifs forts et collants, graissez la surface de la lame de raclage pour réduire l'encrassement.
- Commencez avec une pression légère. Le mouvement oscillatoire de l'accessoire peut seulement se produire lorsqu'une pression est exercée sur la matière à retirer.
- Si vous retirez le produit de joint d'une surface fragile telle que le dosseret d'une baignoire ou de carreaux, nous recommandons d'installer un ruban pour protéger la surface sur laquelle la lame sera posée.

Fig 8

ENLÈVEMENT DU COULIS

Utilisez une lame d'enlèvement de coulis (non incluse) pour retirer le coulis endommagé ou fissuré, ou afin de remplacer un carreau endommagé ou cassé. Pour enlever le coulis, utilisez un mouvement de va-et-vient en faisant plusieurs passes le long de la ligne du coulis. Faites attention de ne pas exercer trop de pression latérale sur la lame à coulis. Voir FIG. 8.

LISTE DES PIÈCES



Articles	Description	Qté
1	Vis	1
2	Bride extérieure	1
3	Broche	1
4	Boîtier en caoutchouc	1
5	Anneau élastique pour arbre	1
6	Rondelle à ressort cannelée	1
7	Roulement	1
8	Bloc	1
9	Bague en bronze	1
10	Vis	4
11	Réducteur	1
12	Anneau élastique pour arbre	1
13	Roulement	1
14	Rondelle d'étanchéité	1

Articles	Description	Qté
15	Couvercle médian	1
16	Roulement	1
17	Rondelle d'équilibre	1
18	Armature	1
19	Roulement	1
20	Bague en caoutchouc	1
21	Disque guide	1
22	Vis	2
23	Stator	1
24	Tirant	1
25	Biellette	1
26	Boîtier plastique	2
27	Inductor	2
28	Porte-balai	2
29	Balai de carbone	1

Articles	Description	Qté
30	Rivet tubulaire	4
31	Condenseur	1
32	Interrupteur	1
33	Attache de cordon	1
34	Vis	2
35	Boîtier arrière	2
36	Vis	1
37	Manchon en caoutchouc	1
38	Cordon	1
501	Lame de raclage	1
502	Lame de scie à bois	1
503	Équerre réglable	1
504	Papier abrasif	3
505	Clé hexagonale interne	1